

# Polsk språk 1

## POL1110

Forelesning 13  
H2006

## ORDKLASSER

- alle polske ord kan deles i to grupper – som bøyes og som ikke bøyes

ordklassene	
<i>bøyes</i>	<i>ikke bøyes</i>
substantiv	adverb
adjektiv	partikler – <i>niech!</i>
pronomen	preposisjoner
verb	konjunksjoner
tallord	interjeksjoner

## RELATIVPRONOMEN

<i>entall</i>			<i>flertall</i>	
m	f	n	virile	ikke-virile
<b>który</b>	<b>która</b>	<b>które</b>	<b>którzy</b>	<b>które</b>

## RELATIVPRONOMEN

*który, która, które, którzy*

Pan Stefan ma wielu przyjaciół. **Oni** go często odwiedzają.

Pan Stefan ma wielu przyjaciół, **którzy** go często odwiedzają.

oni = Nom. Pl

którzy = Nom. pl

## RELATIVPRONOMEN

*który, która, które, którzy*

Pani Wiktoria ma kapelusz. Ozdabia **go** różą.

Pani Wiktoria ma kapelusz, **który** ozdabia różą.

go = Akk. Sg

który = Akk. sg

## RELATIVPRONOMEN

*który, która, które, którzy*

Pani Sabina ma córkę. Uwielbia **ją**.

Pani Sabina ma córkę, **którą** uwielbia.

ją = Akk. Sg

którą = Akk. sg

## INDIREKTE TALE – PRETERITUM

*presens preteritum*

Pani Basia **mówi**: „Szukałam pracy.”

*presens preteritum*

Pani Basia **mówi**, że szukała pracy.

*preteritum preteritum*

Pani Basia **mówiła**, że szukała pracy.

## INDIREKTE TALE – PRESENS

*presens presens*

Pani Basia **mówi**: „Nie mogę znaleźć pracy.”

*presens presens*

Pani Basia **mówi**, że nie może znaleźć pracy.

*preteritum presens*

Pani Basia **mówiła**, że nie może znaleźć pracy.

## INDIREKTE TALE – FUTURUM

*presens*                      *futurum*

Pani Basia **mówi**: „Nie będę mogła iść do pracy.”

*presens*                      *futurum*

Pani Basia **mówi**, że nie będzie mogła iść do pracy.

*preteritum*                      *futurum*

Pani Basia **mówiła**, że nie będzie mogła iść do pracy.

## BEVEGELSESVARB

- polske bevegelsesverb skiller seg ut ved at hvert verb har *to imperfektive aspekt-varianter*:

## BEVEGELSESVERB

- 1) én som uttrykker bevegelse uten referanse til retningen eller tidsaspektet (= refererer til handlinger som er alminnelige/rutinepregede, repetitive eller potensielle)

*Dziecko chodzi do szkoły.*

- 2) én som uttrykker bevegelse i bestemt retning, som er utført på et bestemt tidspunkt

*Dziś dziecko idzie do szkoły bez matki.*

## Bevegelsesverb

– de vanligste

chodzić – iść / pojsć

jeździć – jechać / pojechać

biegać – biec / pobiec

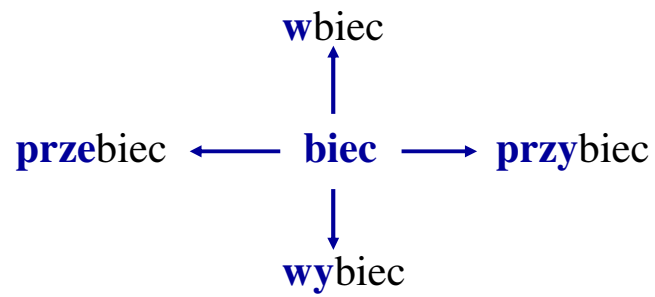
latać – lecieć / polecieć

pływać – płynąć / popłynąć

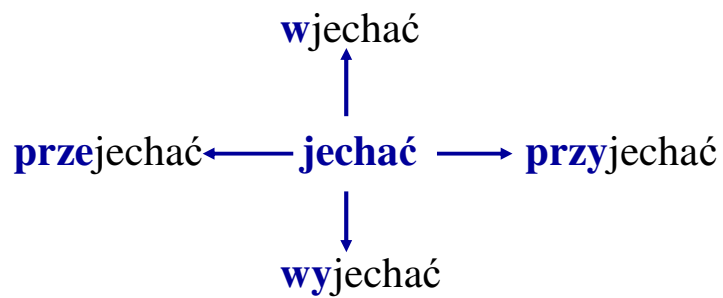
nosić – nieść / zanieść

wozić – wieźć / powieźć

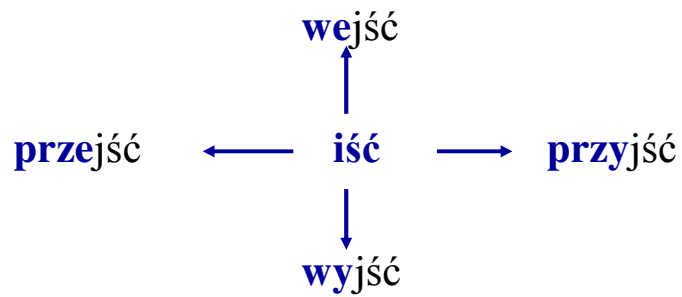
**PREFIGERTE BEVEGELSESVORB**  
(*perfektivt aspekt*)



**PREFIGERTE BEVEGELSESVORB**  
(*perfektivt aspekt*)



## PREFIGERTE BEVEGELSESVORB (*perfektivt aspekt*)



## Prefigerte bevegelsesverb (aspektpartnere : *imperf.* og *perf.*)

wchodzić – wejść  
przechodzić – przejść  
przychodzić – przyjść  
wychodzić – wyjść  
wjeżdżać – wjechać  
przejeżdżać – przejechać  
wyjeżdżać – wyjechać  
przyjeżdżać – przyjechać



## PREPOSISJONER

Michał pojechał **do** Afryki. **do** + Gen.

Będzie **w** Afryce. **w** + Lok.

Niedługo wróci **z** Afryki. **z** + Gen.

Michał poszedł **do** kolegi. **do** + Gen.

Był **u** kolegi. **u** + Gen.

Wrócił **od** kolegi. **od** + Gen.

Michał poszedł **na** uniwersytet. **na** + Akk.

Był **na** uniwersytecie. **na** + Lok.

Wrócił **z** uniwersytetu. **z** + Gen.

## SUBSTANTIVERTE ADJEKTIVER

żelazo – żelaz**ny**

owoc – owoc**owy**

drewno – drewni**any**

południe – południ**owy**

kamień – kamienn**ny**

Warszawa – warszaw**ski**

## MIEĆ POWINNOŚĆ (*å burde*)

	sg.		
	m	f	n
1.	powiniennem	powinnam	-
2.	powinieneś	powinnaś	-
3.	powinien	powinna	powinno
	pl.		
	m+f	f	
1.	powinniśmy	powinnyśmy	
2.	powinniście	powinnyście	
3.	powinni	powinny	

## IMPERATIV – KONJUGASJON I, II

*I ię, -esz, II -ę, -isz (-ysz)*

presens	imperativ				
	ty	my	wy	on (ona, ono)	oni (one)
ty	<b>myjesz</b> <b>robisz</b>	<b>myj</b> <b>rób</b>	<b>myjmy</b> <b>róbmy</b>	<b>myjcie</b> <b>róbcie</b>	
on (ona, ono)	<b>myje</b> <b>robi</b>			<u>niech</u> <b>myje</b> <u>niech</u> <b>robi</b>	
oni (one)	<b>myją</b> <b>robią</b>				<u>niech</u> <b>myją</b> <u>niech</u> <b>robią</b>

## IMPERATIV – KONJUGASJON III

III -m, -sz

presens	imperativ				
	ty	my	wy	on (ona, ono)	oni (one)
oni (one) czytają jedzą	czytaj jedz	czytajmy jedzmy	czytajcie jedzcie		
on (ona, ono) czyta je				niech czyta niech je	
oni (one) czytają jedzą					niech czytają niech jedzą

## IMPERATIV

uśmiechnąć się

(ty) uśmiechnij się

(on, ona, ono) niech uśmiechnie się /

(on, ona, ono) niech się uśmiechnie

(my) uśmiechnijmy się

(wy) uśmiechnijcie się

(oni,one) niech uśmiechną się

(oni,one) niech się uśmiechną

## IMPERATIV

dać – daj

być – bądź

iść – idź

wziąć – weź

Chodź ze mną!

Idź do pracy!

## DIMINUTIVER

m	<b>-ek</b>	dom <b>ek</b> , motyl <b>ek</b> , kwiat <b>ek</b>
	<b>-ik (-yk)</b>	stol <b>ik</b> , portrec <b>ik</b> , kalendarz <b>yk</b>
f	<b>-ka</b>	bułecz <b>ka</b> , rącz <b>ka</b> , głów <b>ka</b>
n	<b>-ko</b>	krzesel <b>ko</b> , okien <b>ko</b> , drzew <b>ko</b>

## KIEDY?

- rankiem, wiosną, całymi dniami (**Instr.**)
- w czwartek, w maju, w przyszłym tygodniu, w zeszłym tygodniu (**w + Lok.**)
- dawno temu, sto lat temu, pięć lat temu, dwa dni temu, dwa miesiące temu (**Nom. + temu**)
- pewnego dnia, następnego dnia (**Gen.**)

## KIEDY?

- **po** kilku latach (**Lok.**)  
Nie było mnie kilka lat w Polsce.  
**Po kilku latach** wróciłem do Polski.  
po dwóch latach  
po trzech latach  
po czterech latach  
po pięciu latach  
po sześciu latach
- **za** kilka lat (**Akk.**)  
Od pięciu lat mieszkam w Polsce.  
**Za kilka lat** wyjadę z tego kraju.